

Szerkesztőség és kiadóhivatal
Brassó, Nagy-Széna-utca sarkán
Papp F. utorraktára fölött, I. em.
hol a szerkesztő hétköznapiakon délelőtti
9-11 óra között,
Solonya, Kester-utca 325. sz. a.,
hol minden délután alálható
A lap szellemi részét illető min-
den közlemény, valamint
az előfizetési pénzek és hirdetések
hérmentesen de küldendők
Kézíráto vissza nem datnak.

BRASSÓ

ELŐFIZETÉSI ÁR
helyben házhoz hordva v. vidékre
postán küldve:
Egész évre 7 frt, félévre 3 frt 50 kr
negyedévre 1 frt 80 kr.
Külföldre egész évre 20 frank.

HIRDETÉSEK DÍJA:
4 hasábos garmond-sor helye 5 kr (1-10 so
helye 50 kr.) Nagyobó és többszöri hirde-
téseknek kedvezmény.
Minden egye hirdetés helyegdíj: 30 kr
Nyilt-tér sora 10 kr.
Hirdetések és nyilt-tér előre fizetend.

Politikai, társadalmi, közgazdászati, közművelődési és szépirodalmi lap.

A brassói és erzsébetvárosi kir. törvényszékek s ezekhez tartozó brassói, fogarasi, hosszufalusi s zernesti, dícső-szentmártoni, erzsébetvárosi hosszúasói, kőhalmi, medgyesi, nagy-sinkli, segesvári s szegedi kir. járásbírók hivatalos hirdetője.

MEGJELENIK HETENKÉNT HÁROMSZOR: KEDDEN, CSÜTÖRTÖKÖN s SZOMBATON.

Hirdetések felvételnek: Brassóban a kiadóhivatalban; Budapest: Lang Lipót, Haasenstein s Vogler Jaulus), Dukas s Mezei, Goldberger A., Eckstein Bernát; Bécsben: Daube s társa, Haasenstein és Vogler Otto Maasz), Schalek Henrik, Oppelik Alajos, Dukas M.; Berlinben: Rudolf Mosse; Frankfurtban: Daube G. L. és társa hirdetési irodájában.

76-ik szám.

Brassó, Szombat, július 7-én.

IV. évfolyam 1888.

Előfizetési felhívás

„BRASSÓ”

czimű

politikai, társadalmi, közgazdasági, közművelődési és
szépirodalmi lap

IV. évfolyamának második felére.

Lapunk 1888. július hó elsejével a második fél-
évbe lépve, ezennel új előfizetést hirdetünk. Eddigi t.
előfizetőinket kérjük tisztelettel: sziveskedjenek előfize-
téseiket megújítani, minthogy lapot csak úgy küldhe-
tünk, ha az előfizetési díjak rendesen beküldetnek.

A hazafias ügy iránti tekintetből kérjük lapunk
szíves terjesztését.

Előfizetési árak:

Félévre (július—december) 3 frt 50 kr.

Negyedévre (július—okt.) 1 „ 80 „

Külföldre félévre . . . 10 frank.

Az előfizetések legcélszerűbben postautalvány-
nyal küldendők a „Brassó” kiadóhivatalába.

Kívánatra bárkinek mutatóvány-számmal készse-
gesen szolgálunk. Gyűjtőknek 5 egyszerre beküldött
előfizető után tiszteletpéldánnyal szolgálunk.

Mint eddig, — úgy ezentúl sem fogunk kimélni
semmi anyagi áldozatot, csak kérjük a t. közönség b.
tömeges előfizetését, mit remél

a „BRASSÓ” szerkesztősége és kiadóhivatala.

Savanyu alma.

Miután ama problémák, melyek Európa
kormányait, népeit, diplomáciáját s közvéle-
ményét közel egy évtized óta szakadatlanul
foglalkoztatják, még mind megoldásra várnak;
miután az oly számos függő kérdés közül
egyetlen egy sincs tisztázva, rendezve vagy
legalább is fontosságából s veszedelmességéből
kivetkőztetve: savanyu ugorka-évről az idén
nem lehet szó. Másutt sem, még kevésbbé
nálunk, hol az összes függő kérdések legbo-
nyolódottabbja, legveszedelmesebbje: a bolgár
viszály, ujunkra égett.

Majd úgy tetszik, mintha a kellemetlen
kisértések korszaka — vagy kissé furcsán, de
találónan nevezve „savanyu-alma-évad” — kö-
vetkezett volna el monarchiánkra. Azon glosz-
szák, kommentárok, interpretációk és jöven-
dőlések, melyeket a berlini és szent-pétervári
rendelkezési alap felsőbb és alsóbb csőcselék-

hada II. Vilmos császárnak a gacsinaui udvar-
nál teendő látogatásához fűz, nem hagynak
fenn kétséget, hogy nemcsak az orosz chau-
vinisták, hanem a reakzionárius poroszok is,
kikre nézve az orosz barátság soha sem szűnt
meg a saját politikájuk legóhajtottabb alapját
képezni, azon biztos reményt táplálják, hogy
a két rokon császár találkozása által felújuló
„torony-magasságu” német-orosz barátság oly
megállapodásokon fog alapulni, melyek arra
rendelvék, hogy a bolgár kérdés a csárra nézve
kellemes módon rendeztessék.

Ezt másképp alig lehet képzelni, mint hogy
Ausztia-Magyarországtól engedményt, áldoza-
tot várnak. A kísértés reánk nézve minden-
esetre nehéz, talán kínos lesz: bizonyára nem
fogják elmulasztani, a tőlünk kívánt áldozatot
lehetőleg csekélynek, az általa nyerendő előnyt
ellenben lehetőleg jelentékenynek tüntetni fel.
Fontolóra fogják velünk vétetni, hogy hisz mi
tulajdonkép mitsem veszítettünk Bulgáriában
és miként vezető államférfiaink, parlamentek
és hírlapok ismételtén a legünnepélyesebben s
a leghatározottabban kijelentették, ott nem is
akarunk semmit hódítani s megtartani, míg
Oroszország sok ezer fiát s a rubelek millióit
áldozta fel, hogy azon országot a halálos rab-
szolgaságból kiszabadítsa, a népet emberhez
méltó léthez, művelt fejlődéshez vezesse és sa-
ját méltóságának tartozik azzal, hogy az általa
felszabadított fajrokonokkal és hitsorsosokkal
ne idegenül s általuk megvetve, hanem idős
testvérként tisztelve álljon szemben.

El fogják mondani, hogy Oroszország
mire sem törekszik, a mi a berlini szerződésen
túlmegy és hogy a bolgár kérdés békés meg-
oldása reánk nézve csak elég értékes, hogy
áldozatot hozzunk érte, főleg ha ez nem lé-
nyeges előnyt, nem anyagi érdeket, hanem
csupán eleve beszített eszmét, álomszerű fogal-
mat érint. Még sok egyebet is fogak nekünk
mondani, hogy plausibilissé tegyék a savanyu
almába való harapást.

A mi monarchiánkat illeti, számára ki van
jelölve az út, melyen haladnia kell s a mely-
ről le nem térhetne a nélkül, hogy önmaga
és a világ előtt le ne alacsonyítsa magát.
Ausztia-Magyarország semmi körülmények kö-
zött sem engedheti meg, hogy Oroszország
Bulgáriát szerelemre kényszerítse, és a leg-

kisebb aggodalmat sem érezzük, hogy a Né-
metbirodalom e tekintetben cserben hagyjon
bennünket, vagy éppen megkísérelje erkölcsi
nyomást gyakorolni reánk, hogy Oroszország
kerítőivé tegyen.

Ha Bulgária az újabb orosz kérést mégis
készégesen fogadja és ama Balkán-állam tör-
vényes képviselte oly tranzakciót készít a
felszabadítóval, mely a berlini szerződést nem
sérti: akkor mi semmiesetre sem fogunk an-
nak ellene szegülni, miután mi ott valóban
mitsem akarunk a magunk számára. Akkor
pedig nem is fog kelleni a savanyu almába
harapnunk.

Belföld.

Brassó, jul. 6. (Népfölkelés.) A honvédelmi
miniszter újabbán körrendeletet intézett valamennyi
törvényhatósághoz a népfölkelő szolgálat alól való föl-
mentés tárgyában. E rendelet csak kiegészítő részét
képezi a már előbb kibocsátott, s a népfelkelési szol-
gálat alól felmentéseket tárgyzó körrendeletnek.

Külpolitikai szemle.

Brassó, július 6.

A német császár pétervári utazásáról
következő igen érdekes eredeti tudósítást veszszük
Párisból:

„A német-orosz közeledésről szóló hír már tul-
lett haladva az események által. A viszonyok oda
fejlődtek ma, hogy egy, a két hatalmasság közötti for-
mális szerződés aláírása csak napok kérdése lehet. A
czár környezete előtt kijelentette határozottan, hogy
visszatérve a Romanowok régi hagyományához, a
német barátságot választja politikájának alapjául. Ar-
ról is van szó, hogy az orosz-német barátságot nem-
csak diplomáciai okmánnyal akarja tanusítani a két
fél, hanem még egy oly ténynyel is manifestálni,
mely a két állam közt újabb és szorosab kapcsot ké-
pezne. Beavatott körök úgy vélekednek hogy ez újabb
és szorosab kapocs alatt egy Hohenzöllern és Roma-
now ivadékok közti újabb házasságot kell érteni.
Tudvalevő dolog, hogy a jelenlegi német császár leg-
nagyobb ellenese volt a Viktoria hercegnő Batten-
bergi Sándorral való egybekelési tervének. A mi pedig
az imént felsoroltak politikai következményeit illeti,
azt hiszik hogy azok a német-ausztia-magyar barát-
ságon nem fognak csorbát ejteni. A német kanczel-
lárnak sikerült eleve az orosz és osztrák-magyar ér-

A „BRASSÓ” TÁRCZÁJA.

Egy levél.

— Novellette. —

(Folytatás.)

9)

— S mégis volna még valami, a miért kegyed
talán megbocsáthatna nekem; de ezt nem mondhatom
meg kegyednek s legkevésbbé ezen pillanatban, mert
nincs jogom, igényelni kegyedtől, hogy hitelt adjon
még valaha szavamnak. Így tehát azért jöttem, hogy
visszaadjam szabadságát; hogy megmondjam, misze-
rint ismét oly szabad, mint mielőtt közeledtem volt
kegyedhez. Eljöttem, megmondani kegyednek, hogy te-
kintetem soha sem fogja önt bántani s hogy termé-
szetesen semmi áron sem akarok igényt tartani ön-
nével szemben férji jogaimra. Az orvosok szükségesnek tart-
ják, hogy ön egy évi utókurára, Olaszországba men-
jen. Ennélfogva nem is lesz feltűnő, ha különválva fo-
gunk élni egymástól, holott időközben lehet találni
okokat, melyek alapján ön ellenem válopört indíthat.
Előre is kijelentem kegyednek, hogy minden akaratá-
hoz alkalmazkodni fogok s higgye meg, csak önmagáért
kérem, hogy a válással várjon teljes felgyógyulásáig.
Isten ön-
nével! Ha teheti, bocsásson meg nekem, bár
félek, hogy sokkal nagyobbat vétettem ön ellen, mint-
sem megbocsáthatna nekem!

Ezzel felkelt helyéről, elegánsan meghajtá ma-
gát s csaknem megtörve hagyta el a termet.

Hedvig benseje hasonló volt a forrongó vulkán-
hoz. De lelke ezt a fájdalmat nem bírta el, visszaha-
nyatlott székébe s heves zokogásba tört ki.

IV.

Németország egyik legkedvesebb üdülő helye:
Elbersdorf. Az országutól félreesve, sűrű erdőbe rejtve
fekszik e kis falu, melyet nemcsak nyáron, hanem
télen is sok üdülő beteg keres fel.

Egy kis házikóban, körülveve nagy kertektől, la-
kik egy özvegy nő, Flemmina Anna s leánya, Éva.

A ki Zimmermann konzul háznépével ismeretes
volt, azonnal ráismert volna az özvegyben a hú öreg
cselédre, Annára s a ki ismeri azon titokzatos-
ságot, melylyel leánya, Éva körülveve van, azonnal tudni
fogná, hogy az nem más, mint Hedvig, kit talán atyja
sem ismerne meg azonnal mostani alakjában. A hom-
lokán lévő sebhelyet — mely oly feltűnővé teszi
megjelenését — elfödendő, barna hajdiszt visel, mely
teljesen eltakarja szép szőke haját.

Szándékosan választotta e helyet, valamint az ál-
nevet s öltözetet, mert — fiatalsága daczára — na-
gyon sok tapasztalata volt a világ pletyka-szeretetről,
melynek nem akart tárgya lenni.

Az orvos ugyan a Rivierára küldé őt, de bár a
legvisszavonultabban élt ott öreg cselédjével, homloka

sebhelye mégis elárulta őt s csakhamar az egész tár-
saság vele foglalkozott. Alig hogy észrevette ezt, meg-
utálván Olaszországot, a kis faluba menekült, hogy itt
feltalálja, a mi után teste is, lelke is vágyódott: a nyu-
galmat. Ide rejtőzött tehát az öreg Annával s itt ál-
neve s álruhája csakugyan biztosította is őt kíváncsi
szemek elől. Senki sem törődött a szegény öreg asz-
szony- s leányával.

Hedvig nagy küzdelmet folytatott önmagával, sze-
relme ellen. Ő még most is szerette azt a férfit, a
ki megcsalta őt, kitől válni akar, a nélkül, hogy va-
laha vele élt volna! Hiába, a nő szív mindég kész a bo-
csánatra, még akkor is mikor a legérzékenyebben meg-
bántatott. Egy szerető nő szíve a legborzasztóbb bü-
nét is megbocsátja a férfiúnak, kit szeret.

Ha a báró azon találkozás alkalmával másképp-
pen lépett volna eleje; ha számon kérte volna tettét,
akkor Hedvig talán nem érezne most oly fájdalmat,
talán inkább vett volna erőt szerelmén, mely aligha
fejlődött volna annyira, mint most, ama találkozás óta.

De mert mint megtért bűnös jelent meg nála;
mert elismerte bűnét, bocsánatért esdekel, már abban
a perczen is nem a vétkest, nem az árulót látta benne,
hanem inkább lett volna hajlandó keblére borulva, az
engesztelődés csókját nyomni ajkaira. Azóta nincs nyugta.
Éjjel-nappal előtte áll a szép férfi megtört alakja, foly-
ton csak az ő remegő hangját vélte hallani, lelke

dekellentéteknek útját egyengetni. De annyi áll, hogy e kiegyenlítést csak is olyképen hozhatja létre, hogy a bécsi külügyi hivatalt bizonyos engedmények megtételére bírja.

E tudósítás elég okot szolgáltat különösen nekünk magyaroknak, hogy kíváncsian várjuk Vilmos császár pétervári útjának következményeit.

Belini illetékes körök fölöttébb tartózkodó álláspontot foglalnak el a császártalálkozás várható politikai eredményeit illetőleg, bár ahhoz kétségtelenül nagy reményeket kötnek, hogy a találkozás folytán a bolgár kérdés úgy fog elintéztetni, hogy Európa békéjére kevésbé lesz veszélyes.

Moltke gróf érdekes nyilatkozatáról értesülünk: Úgyanis a Vilmos német trónörökös nevét viselő magyar-osztrák közös hadsebeli ezred tőzstisztjei Vilmos trónörökös trónralépte alkalmával Berlinbe utaztak, hogy az új német császár, mint ezredtulajdonosuk előtt tisztelgjenek. A Vilmos-ezred tőzstisztjeit II. Vilmos császár kitüntető szívélyességgel fogadta. A császárnál tett tisztelgés után a Vilmos ezred tőzstisztjei Moltke tábornaghoz mentek, hogy a nagy hadvezér előtt is kifejezzék tiszteletüket. Moltke tábornagy nemcsak szívesen fogadta a magyar-osztrák Vilmos-ezred tőzstisztjeit, hanem a tisztelgést hosszabb és a tábornagy által szokatlan hévvel és bensőséggel elmondott beszédben köszönte meg. E beszédben Moltke tábornagy a magyar-osztrák-német szövetségről nyilatkozván, erős hangsúlyval emelte ki, hogy „e szövetséghez ragaszkodunk és mellette kitartunk minden körülmény között.” Moltke tábornagy ezután a tisztek mindegyikével a legnagyobb szívélyességgel társalkodott s a legmelegebb barátság kifejezése mellett búcsúzott el tőlük.

Az orosz lapok folyton Ausztria-Magyarországgal foglalkoznak, még pedig mindig nagyon ellenséges szellemenben. Még nemrég harezias törekvésekkel vádolták, de Kálnoky gróf delegációnális nyilatkozatai után ezt a vádat mégis el kellett ejteniük. Most Vilmos császár trónbeszédét használják fel arra, hogy a monarchia és Németország közt bizalmatlanságot keltsenek. A St. Peterburskya Wyed. nézete szerint a császári trónbeszéd ama passzusa, melyben utalás történik Ausztria-Magyarország és Poroszország 1866. előtti viszonyára, azt jelenti, hogy Bismarck herczeg a két birodalmat organikus összeköttetésbe akarja hozni egymással: lehető szoros kapcsolatot létesíteni a német és az osztrák-magyar haderő közt, a két állam külpolitikáját közös irányba összpontosítani, ezek Bismarck programjának végcéljai, a mivel az orosz lap azt szeretné elhitetni, hogy Bismarck függési viszonyba akarja helyezni a monarchiát Németországhoz. A „Nowoje Wremja” még tovább megy s még élesebben fejezi ki e gondolatot. A mint ő mondja, az új császár azt tűzte ki feladatává, hogy a német törzseknek nagyatyja által megkezdett egyesítését befejezze. E hagyományos célt nem háborus uton akarja elérni s így csak az az út marad, hogy Ausztria és Németország állami intézményei fokozatosan és szervesen egyesítenek.

Az „Indépendance Belge” határozottan jelenti, hogy a császár július vége felé, két hónapi tartózkodásra Kopenhágába utazik. A császár megérkeztek napján, a császár biztonságának szempontjából titokban tartják.

Vladimir nagyherczeg f. hó 4-én d. e. távozott

egész hevével szerette őt, jobban mint valaha és e szerelme kimondhatatlan kínokat okozott neki.

Majd azt hitte, hogy férje közönyös iránta. Ő bocsánatot kért tőle; megbocsátott neki, habár egy szóval sem mondá De elvégre, ha félretéve minden női büszkeséget s tapintatot, megvallotta volna neki szerelmét, vajjon mit ér vala el?

Szánalomból talán ismét nejeül fogadta volna: őt, ki semmit sem kért, csak szerelmet, a ki irtózt a gondolattól is, hogy férje csak szánalomból tartja őt. Hisz néhány hónap múlva ugyis elválásra került volna a sor, azután mindketten szabadok lesznek s ő bizonyára aina nő karjaiba térne vissza, kit mindenek felett szeretett, még akkor is, midőn szerelmet hazudott a kis Hedvignek.

Ily körülmények között Hedvig csak nagyon lassan üdült s ha orczái ismét ki is pirultak, azért teljes gyógyulásra addig számítani nem is lehetett, míg lelki küzdelmei tartanak. Sőt ujabban ájulások is állottak be, mitől eddig mentve volt. Így történt egy napon is, a mint Anna visszatért bevásárlásaiból, hogy eszméletlen állapotban találta Hedviget a pamlagon. Képzelhetni a szegény öreg asszony ijedségét. Gyorsan előszedte orvosságait, megmosta eczettel, hideg vízzel, míg végre Hedvig ismét magához tért, éles sikolylyal berulva a hű cseléd keblére, hogy aztán heves zokogásba törjön ki.

Varsóból, honnan legelőbb is Kovnóba ment. E helységből kiindulva folytatja azután megkezdett szemleutját Grodno, Novogeorgovsk, Ivangorod, Brest, Litovszki, Minsk, Smolensk, Kaluga, Tula és Moszkva városokba, s e hó 16-án tér vissza Pétervárra.

Az olasz király babér- és fenyőlevelekből álló remek koszorút készített Frigyes császár sírjára. A koszoru felirata a következő: „Umberto olasz király, legjobb barátjának, III. Frigyes császár-királynak.”

Az angol kabinet mindeddig még nem kapta meg a bolgár kérdésre vonatkozó orosz jegyzéket. Nem is hiszik, hogy az orosz kormány jelzett diplomatiái lépése a német császár és csár találkozása előtt bekövetkeznék.

A francia kamarában a legutóbbi, a kormány-nak bizalmat nyilváníto napirend mellett 270-en, ellene pedig 158-an szavaztak. A kisebbség a jobbpártból és 3 Bonlangeristából állott. Ferry hívei csaknem valamennyien tartózkodtak a szavazástól.

A hírlapok egyhangilag elismerik, hogy kormány állása, legalább addig, míg a kamara októberben ismét összeül, megszilárdult. Több hírlap oda nyilatkozik, hogy e szavazás napja az opportunisták öngyilkosságának napja volt. A küzdelem ezentul csak a radikálisok és conservatívek közt fog folyni.

Boulanger vasárnap részt vesz a Rennesben tartandó 1200 terítékű lakomán ésez alkalommal beszédet fog tartani.

Carp román külügyminiszter, a „Pester Correspondenz” által mintegy 14 nappal ezelőtt jelzett, körutján Berlinből, hova először látogatott el, már Bécsbe érkezett, hol gróf Kálnoky külügyminiszterrel már értekezett is. A román vezér-államférfi utazásának tulnyomóan pénzügy-politikai, közgazdasági tekintetek szolgálnak alapjául. Carp ur nem zárkózik el azon tényről, hogy Románia az önmaga által előidézett vámháboru alatt roppantul szenved s a miniszter ur komolyan azon fáradozik, hogy az Ausztria-Magyarországgal leendő megegyezés útját egyengesse. Mielőtt azonban érdemleges lépést tehetne ez ügyben, kell, hogy a kamarai választásokban megbízható többséget biztosított legyen magának.

Durbanban a csendőrségből és bensülött segélycsapatokból álló haderő megtámadott egy inzurgens csapatot, melyet egy főnök vezényelt. Az inzurgensek hat órai harc után megfutamodtak. A veszteség mindkét részről jelentékeny. Hir szerint az angolok egy tisztet és két magasabb rangú, parancsnoki tisztet viselő bensülöttet is vesztek.

Román lapszemle.

Tegnap Radna, ma Bukarest a szemlénk színtere. Ott a Gazetával, itt az Uniereával és Tribunával vesződünk, de nem veszekedünk, mert ez felesleges. — Hát mi baja van az „Unira”-nak velünk? Velünk nem sok, de hazánkkal annál több s ezt óhajtuk ismertetni mai szemlénkben.

Lássuk előbb, hogy mi az az „Unirea”? Az erdélyi részekből leginkább a katonakötelezettség elől, melegebb éghajlat alá sandarolt elégtelletes román fiúk bukaresti közlönye, melyben hirdetik minden románok egyesülését Maczedoniától a Tiszáig. Beszarabia is oda esnék, de ott a kozákok garázdálkodnak, vagy mint a „Tribuna” mondja: „Szenvednek a Beszarab fiai.” Van elég egyesíteni való ország Beszarabián kívül is, pl. Ardalul, Banatul, Crisina, Marmacia, ezek után Pocutia, Bukovina, Maczedonia és legutoljára Baszarabia. Mikor ez a sok apró-cseprő ország uniól Romániával, akkor lesz egy Romania tare si mare s azután nem lesz szükség a bukaresti „Unirea”-ra, elvégzi a többi a „Tribuna” is.

Az irredenta egyik legénye, Săcăsan abafaji fiú, félreállított az „Unirea” mellől, melynek igazgatását Bibicescu vette át. Ez az öreg ur a Rosetti iskolájának növendéke, már pedig tudva van, hogy néhai Rosettinek annyira kedvencz eszméje volt Erdélyt a Tiszáig elfoglalni, aztán Bukarestből kormányozni, hogy e miatt a bukaresti román érzélapoknak nem volt a 60-os években kedvesebb themája, mint César Bolia-cot magyar koronával, Rosettit pedig hordszékben, plane tronusan ülve rajzolgatni, a mint négy erős vitéz viszi Bukarestből a Tiszáig, hogy azt román folyónak felszentelje.

Tudva, van, hogy a „Tribuna” is ilyen szellemben rugaszkodott előre, de Pap Kornél és Szlavics Jánosnak beletört a bicskájuk ebbe a kemény cósába, kenyér héjba, s a „Tribuna” azóta kezdegeti előbb megfontolgatni, aztán papirra vetni szívének titkos érzeményeit. Ezt zokon vette Bibicescu s az „Unirea”-ban levelet irt a „Tribuna” számára, melyben tudtára adja, hogy nincs vele megegyedve, de annál inkább megvan a „Gazeta” szerkesztőjével, mert mialatt Szlavics magyarul védelmezte magát Kolozsvárt, az alatt Muresan mint román verde kijelentette, hogy ő nem tud

magyarul. Kijelenti tehát Bibicescu, — a ki a legöregebb román hírlapírók között a második s ez is érdem, — hogy vitézkedjék jobban ide át N.-Szebenben a „Tr.” mert ha nem, ő neki rugtat s minden román lapot tönkre tesz Brassótól Temesvárig.

Vádpontjai ezek. 1. A tribunisták gyávák, nem románok, más a tolluk s más a hangjuk. 2. A tribunisták megszüntek Erdély autonómiájáért küzdeni. 3. Csunya dolgokat követtek el, midőn Mocsáry megválasztását helyeselték, mert Mocsáry elvégre is magyar s inkább szereti nemzetét.

Ezekre a vádakra felel aztán Szebenből a „Tribuna” a bukaresti „Unirea”-nak, mondván: Hej! könnyű ám ti nektek ott a Dimbovieza partján sétálgatni s a ti ujságotokban Erdélyt a Tiszáig — oda át Erdély határa a Tisza — mindennap elfoglalni. Mi is próbálgatuk szárnyainkat itt a Czibin folyócska mellett, de azon vettük észre, hogy a mint kezdetünk feljebb feljebb repülni, azok a nagy bajuszu magyarok ollót ragadtak és négy év alatt hat ízben vágták le szárnyainkat, azaz, hogy hat sajtópörünk volt négy év alatt s ez alatt két vitézünknek mind a két szárnyát tőlük levágták s aztán kórházba küldötték őket, az egyiket Naszódra, a másikat Vácra. Az első már felgyógyult s rögtön el is repült hozzátok. Nem beszélte el nektek, hogy milyen emberek ezek a magyarok? Elég rosszszul tette, de se baj, majd elbeszéli a váczi, ha egyszer hozzátok juthat. Addig pedig tudjátok mi? Cseréljünk szállást. Jertek ti az „Unirea”-val Szebenben s mi szívesen kimegyünk czókmókostól Bukarestbe, hol kiesb a táj és zengőbbek a dalok!

Igy a „Tribuna”, de alig hiszszük, hogy elfogadja az Unirea a cserét, hanem azt fogja izenni, hogy jó mi nekünk itt lakni, építünk mi itt pompás légvárakat, ti pedig ne hagyjátok magatokat, legyetek románok, emlékezzetek meg a nagyszerű forradalmakról, a melyeket őseitek Hóra és Janku alatt csináltak s a többi gondoljátok utána.

Mi meg mindezeket azért irtuk ide, mert kezdődik az ugorka idény, midőn épen úgy meg kell itt örökíteni az elrugaszkodottak elméinek sületlenkedéseit, mint a „Tribuna” mentegetőzéseit. Egyben azonban nem mosakodik, hanem tudatja az „Unirea”-val, hogy Erdély autonómiájáért ő addig is hányt a krucsat és ezután is tenni fogja mindaddig, míg a unió meg lesz s azután lehet majd írni az Unireáról. — Addig pedig ne tüzeskedjék olyan nagyon Bibicescu, hanem küldjön inkább Bukarestből egy néhány heves fejű legényt, mert ha Szebenben nincs is, de Kolozsvárt kitűnő zuhanyok vannak.

Czenkalji.

Tanügy.

Iskolai értesítők.

Brassói áll. középkereskedelmi és középfaipariskola. Ezen fiatal, három éves intézetek együttes, harmadik értesítője ugyanazzal a routinnal, s lelkiismeretes pontossággal van szerkesztve, mint az első kettő. Szerkesztője Orbán Ferencz, ezen iskolák igazgatója.

Kevés ily értesítő fog az országban megjelenni. Ez nem is értesítő, majdnem egész vaskos mű, mely hét nagy ívet ölel fel.

Az értesítő két részre oszlik. Elöl van a középkereskedelmi iskolát illető rész.

Ezt is megelőzi azonban a középfaipariskola jeles tanára, Siklody Istvánnak, egy kitűnően irt értekezése: „Néhány szó a brassói áll. középfaipariskoláról.” A menyinyiben szűk terünk megengedné, kivonatilag ismertetni is fogjuk ez értekezést.

Ezt követi az igazgatói jelentés, a mely részletesen ad számot a mindkét intézetre vonatkozó múlt évi nevezetesebb mozzanatokról.

Az intézet szervezete, rendszabályai, a felügyelet, tanári kar s tanterv foglalja el az értesítő többi részeit, míg végül a tanulók névsora következik. Az intézetnek e szerint volt a lefolyt tanévben 36 növendéke, a mi három osztályra, s még hozzá új iskolának nemcsak elég, sőt még nagyon szép eredmény is.

A második rész a közép-faipariskolával foglalkozik. A beosztás itt is ugyanaz, mint az első részénél. Az iskolának volt összesen 14 növendéke, a mi nem sok ugyan, de nem is kevés, annál is inkább, mert ez iskola nem sokat, hanem jót akar nevelni. Ezzel kapcsolatos a faipar-tanműhely, hol az ifjak gyakorlatilag dolgoznak. (Gyönyörű munkáik megtekinthetők az iskolában. Szerk.)

A középfaipariskolán konviktus is van, melyet az E. M. K. E. is évi 100 frttal segít.

Az „intézet jótevői” ezimen felsorolvák azok, kik a lefolyt évben adományokkal is támogatták az intézetet. Kevesen vannak! Többen lehetnének.

Végül következik a tanszergyűjtemények jegyzéke s jelentés a kereskedelmi iskola első érettségi

vizsgájáról s ezután a jövő iskolaévre vonatkozó értesítések.

A kitűnő szerkesztéshez járul a gyönyörű kiállítás: Alexi könyvnyomdájának érdeme, úgy hogy ez értesítő bizonyára az ország legjobb s legszebb értesítői közé tartozik.

*

Nagyszebeni áll. óvoda, elemi- s polgári iskolák. Sovány, kizárólag statisztikára szoruló, alig két innyi terjedelmű értesítő, melyet Bod Péter igazgató ad ki. E — különben dióhéjba szorított — gazdag tartalmu értesítőn az állam pénzügyi helyzete tükröződik vissza, mert ezen kitűnő iskolák bizony kimerítőbb és részletesebb értesítőt is megérdemeltek volna.

Az értesítőből kitűnik, hogy a lefolyt tanévben látogatta: az óvodát 97 gyermek; az elemi fiúiskolát 294 fiú, a leányiskolát 138 leány, a polgári leányiskolát pedig 60 növendék.

*

Kolozsvári államilag segélyezett felsőbb leányiskola. Az értesítőnek csaknem felét veszi igénybe a kultuszminiszterhez tett jelentés az iskola átalakításáról az állami szervezet szerint, melyet az intézet jeles igazgatója: De Gerando Antonia irt.

Ezt követi az év története, a tanári kar névsora, a tananyag, a növendékek jegyzéke s a vizsgálatok eredménye s végül jelentés az önképző köréről.

Az iskolát a lefolyt tanévben összesen 122 serdülő leány látogatta: a haza jövőendő művelt női.

A közönség köréből. *)

Nyilvános köszönet.

A »Brassói Magyar Dalárda« legközelebbi rendkívüli közgyűlése mindazoknak, kik a pünköshti ünnepek alkalmával rendezett 25 éves jubileumának sikeréhez hozzájárultak, nevezetesen: a szélesbörű rendező-bizottság tagjainak, a testületileg és képviselőileg jelen volt helyi és vidéki egyesületeknek, az egyet nagyrabecsült zászlóanyja özv. László Mártonné ő nagyságának, nagyságos Roll Gyula kir. tan. alispán helyettes díszelnök urnak, a vendég-egyletek zászlóit megkoszorúzó protestáns nőegylet, dalárdai nőikar és Rombauer Emilné ő nagyságának, a vendég-egyletek zászlóját a vasutnál virágcsokorral díszítő és a virágot szóró kisasszonyoknak, a szállástadó nagyérdemű magyar közönségnek, a vendéglő tulajdonosoknak és a rendfenntartást nagy részben szíveségből intéző városi főkapitányságnak, valamint mindazoknak, kik az ünnepély sikeréhez bármely alakban hozzájárultak szíves köszönetét fejezi ki.

Brassó, 1888. július hó 6-án.

A »Brassói Magyar Dalárda« igazgató választmánya.

Nyilvános köszönet.

A brassói szabó-segédek által f. évi július hó 1-én rendezett nyári táncmulatság alkalmával következő felülfizetések történtek:

Kovács Imre ur 3 frt, Fleischer Ferencz ur 2 frt, Fuhrmanek László ur 1 frt 50 krt, Györfi Károly ur 1 frt 30 krt. Csontos N., Czimmermann Antal, Hidi József, Jirkovszki Tivadar, Klein Károly, Kodesch Viktor, Kropátsch N., Matheovics Ferencz, Nagy Áron, Paizs Ferencz, Riemer Jakab, Róth Mihály, Simkó György, Schwarz Ágost, Ulbrich Antal urak 1—1 frtot; Hajkó Imre, Fejérvári József, Novotni Ferencz, Prihászkai József 70—70 krt; Imrich András, Kisantal Gyula p. ü. vigyázó, Bálint Gergely, Pásztori István, Szabó Károly, Szántai János, Szele Mihály urak 50—50 krt, Varga Sándor ur 40 krt; Farkas Miklós, Simota Ferencz urak 30—30 krt; Kelemen Károly, Kelemen Lajos, Mezei Ferencz, Ploncs György, Ploszka Tivadar, Richlovics Antal 20—20 krt; Mirika János, Zlatochláv György 10—10 krt.

A bevétel felülfizetésekből 31 frt 60 kr, jegyekből 61 frt, összesen 92 frt 60 kr; összes kiadás 52 frt 59 kr, mit levítve a bevételből, marad tiszta jövedelem 40 frt 01 kr. Ez összegből a felülfizetések összege 31 frt 60 kr az elhunyt kartárs Várhegyi Ferencznek állítandó sírkőre fog fordíttatni, a fennmaradó 8 frt 41 krt pedig a brassói iparos ifjak önképző és segélyező együletének szolgáltattott át.

Midőn erről a nyilvánosságnak beszámolnánk, egyttal köszönetet mondunk úgy a t. felülfizetőknak és kezdeményező mester urnaknak, valamint a jelenvolt közönségnek szíves részvételükért.

A rendezőség nevében:

Csulak József.

Szilágyi István.

Helyi és vidéki hírek.

Gróf Schlieffer Tivadar tábornok Berlinből, a ki román királynak bejelentette Vilmos császár trónra lépését, f. hó 4-én Sinaiából városunkba érkezett s a »Dagbladd« szállodába szállt.

A választók figyelmébe. Az 1889. évre érvényes választási választói névjegyzék e hó 5-ikétől 15-ig a tanács elnöki irodájában közszemlére van kitéve.

*) Ezen rovat alatt megjelent közleményekért nem vállal felelősséget a szerk.

Felszólamlások 15-ikéig adhatók be. A ki bővebb információit kíván, forduljon lapunk szerkesztőjéhez.

Választói gyűlés. A vidombáki kerületben az új képviselő-választás f. hó 15-én lévén, a szásznmét néppárt f. hó 8-án, vasárnap, pártgyűlést tart a feketehalmi szász iskolában. A gyűlésre nemcsak a kerület, hanem a Barcaság összes választói vannak meghíva.

Gyűlés. Az E. M. K. E. közgyűlését rendező bizottság t. tagjai, nevezetesen: Fellner Lajos, Harmath Lajos, Lázár Gerő, Nagy Gyula, Orbán Ferencz, Rombauer Emil s dr. Weisz Ignác urak kéretnek ma, szombaton, d. u. 5 órakor a szokott helyen megjelenni.

Hymen. Ma délután 4 órakor kíséri oltárhoz fő-reáliskolánk jeles tanára, — lapunk kitűnő munkatársa — dr. Matyeka Károly. Lázár Gerő köztisztviselőként álló nagykereskedő szeretetreméltó kedves s művelt leányát, Lázár Mariska kisasszonyt a helybeli róm. kath. plébánia-templomban. A boldog s szép frigyhez szinte szívből kívánunk áldást és szerencsét. A fiatal pár még a ma esti vonattal nászutra utazik.

Rendőri hírek. Tolonczozás. Tegnapelőtt a szebeni Respaletz Ágnes Lujza, ki állítólag mint varrónő hetek óta itt tartózkodik, de tényleg nagyon kalandos életet folytatott, elfogatott és illetőségi helyére tolonczoltatott. — Lopás. Tegnapelőtt Bogdan Vasílie napszámos a 408. számú ház egyik kamrájának ablakát bezúzta, onnan egy marhabőrt lopott ki. — Azonban rajta vesztett, mert a ház lakói észrevették s gondoskodtak elfogatásáról.

Az öt árva. Lapunk keddi számában öt teljesen szegény árvát illetőleg intézetett kérdés a t. városkapitánysághoz. Most a városkapitányság szíveskedik értesíteni, hogy az öt árva helybeli emberbarátoknál már elhelyezést nyert. A szívélyes felvilágosítást köszönjük.

E. M. K. E. Az augusztusi közgyűlésre ujabban ismét következő bejelentések történtek: Nagy-Küküllő megyei választmány: Horváth László kir. tanfelügyelő, ig. alelnök; Szoboszlai Károly alispán, alelnök; Rohn Nándor titkár, áll. isk. igazgató; Balázs Imre ev. ref. lelkész; Somogyi István főjegyző; Kispál Gábor megyei pénztáros; Kedves István kir. adófelügyelő; ifj. Horváth Mihály főispáni titkár; Grosz Károly kir. közjegyző; Imecs Jenő megyei aljegyző; Petria Demeter árvaszéki ülnök; Peitsch Gáspár árvaszéki jegyző; Wachsmann Frigyes megyei főszámvevő; Szieghart Elek vál. jegyző, áll. tanító és Gyárfás Olivér megyei irnok. A köhalmi fiókkör részéről: Simay Salamon kir. aljárásbíró, elnök; Téglás István áll. isk. igazgató jegyző; Boér Mihály szolgabíró és neje; Babos József erdőgondnok; Csiki József mohai földbirtokos fiával s leányával; Csulak Zsigmond kóbori ev. ref. lelkész; Gáspár József földbirtokos s neje (Királyhalomról); Hoffmann Erzszi áll. isk. tanítónő; Nagy Pál jegyző s neje (Hévízről); Józsa Vilmos s neje földbirtokos (Szász-Keresztúrról); Rácz Sándor áll. isk. tanító; Szarka Elek megyei állatorvos és neje és Végh Albert kir. járásbíró s neje. — Györfi Pető polgármester Maros-Vásárhelyről; a szilágymegyei Wesselényi egyet képviselőjében báró Bánffy Györgyön kívül: ifj. Báró Wesselényi Miklós. Megyei fiókkör: dr. Kein Adolf ügyvéd, elnök; Mauks Gyula ügyvéd; dr. Novák Rezső kir. közjegyző s Lázár Mihály joggyakornok. Kis-Kapus fiókkör: Gróf Bethlen Kálmán elnök (N.-Selykéről) Lendvay Sándor főszolgabíró; Maurer Albert szolgabíró és Csongrádi Kálmán miniszteri titkár. Az eddig bejelentett összes vendégek száma: 65.

Nyilvános köszönet. A brassói szabó segédek által vasárnap rendezett jünális a mellett, hogy igen kedélyesen folyt le s így e tekintetben is sikerült, — még szép anyagi sikert is eredményezett, a mennyiben az eredeti célon kívül az iparos ifjak egylete is részesítettett 8 frt 41 kr. adományban. — Midőn e helyen dicsérlettel említem meg a derek rendezőket, kik elhunyt kartársukról nem akartak megfeledkezni, egyttal az iparos ifjak egylete nevében köszönetet kell kifejeznem az egyletnek juttatott fenti adományért. — Rozsondai János, jegyző.

Csillagok járása. Julius hónap csillagászati nevezetességeiben nem igen bővelkedik. Julius 9-én részleges napfogyatkozás lesz, de ez nálunk nem látható. A látványt csupán az indiai ocean déli partján lakók élvezhetik. A nap hossza július 1-én 15 óra 53 perc volt s a hónap végeig 52 percczel fogy. A hold fényváltozásai a következők: ujhoid lesz 9-én, első negyed 19-án, holdtölte 23-án, ntolsó negyed 30-án. A csillagok járása egyetlen nevezetes dolgot mutat. E hó második felében ugyanis a Saturnus és Vénus majdnem egymás fölött haladnak el, a mi igen érdekes tümeny. Dr. Falb Rudolf jóslata szerint kritikus napok lesznek július 9-ike és 23-ika.

Szép ajándék. Pecleanu buzeoi prefektus átutaztában Hosszufaluban járván, 1000 frankot ajándékozott az ottani felszegi román iskolának.

Mackenzie nyilatkozata. A »Wiener Extrablatt« tudósítóját fölkérte Mackenzie, ki e hó 9-én Velen-czéből Londonba visszatér, nyilatkoztatná ki, hogy a »Dagbladd« tudósítójával folytatott beszélgetéséről oly értesítés jelent meg, mely részben valótlan, részben koholt.

Székely csodaszülött látható Brassóban a »Korona« szállodában. A 10 hónapos csecsemő, kövérsége, vastagsága, nehézsége és szépsége által mindenütt nagy feltűnést keltett. Súlya 30 kilogramm. Fogai már csaknem teljesen megvannak. Csontjai annyira kifejelettek, akár egy 14 éves fiué. Legjellemzőbb a dologban az, hogy a gyermek anyja sovány, vézna 18 éves székely nő, atyja alacsony termetű, szintén sovány 30 éves férfi. A gyermek megérdemli a megtekintést.

Wagner László műegyetemi tanár f. hó 4-én délelőtt Gossensassban, Tirolban meghalt. Az elhunyt tanár egyike volt a legbuzgóbb s a maga szakmájában legkiválóbb tudósoknak, ki nagy tehetséget, lakadatlan buzgalommal egyesített arra, hogy a tudományosságot és a haza érdekeit szolgálja.

Az »Utmutató«, a magyar és közös közlekedés vállalatok hivatalos menetrendkönyvének legujabb, júliusi füzeté, megjelent. Ez a legtekélyesebb s legpontosabb közlekedési kalauz, mely mindent tartalmaz, a mire az utazónak csak szüksége lehet. A hazai s külföldi vasutak, gőzhajók összes legujabb menetrendei megvannak benne. Egy-egy példány 50 kr. Kiadja a »Vasuti s közlekedési közlöny« szerkesztősége. (B.-pest, VI. Podmaniczky-utca 17. b.) Kapható lapunk kiadóhivatalában is.

Bécs közeli gyógyhelye, »Salzerbad-Kleinzell«, Hainfeld mellett Alsó-Ausztriában (Kis-Karlsbad), mely a Hainfeldi vasutállomástól (St-Pölten-Leobersdorfi vonal) egy órányi távolságban van és gyönyörű fenyverek közt fekszik, oly ásványvízforrásokkal bir melyeknek hatása olyan mint a karlsbadi, marienbadi, franzensbadi, kissingeni, mergentheimi, homburgi stb. Uszó-, melegvíz- és kádfürdővel van ellátva és olcsósága miatt is mindenkinek ajánlható. Bővebb felvilágosítással és prospektusokkal szívesen szolgál a fürdőkezelőség: Währing, Bécs mellett, Zimmermannsgasse 10

Közigazdaság.

„Albina“ takaré- és hitelintézet brassói fióktelepe.

1888. június havi forgalmi kimutatás.

Bevétel:

Pénzkészlet 1888. május 31-én	23.454	frt	73	kr.
Takarékbetétek	83.216	„	59	„
Beváltott váltók	103.721	„	61	„
Nyílt hitelek	9.526	„	43	„
Termény-kölcsönök	7.251	„	35	„
Érték- és más kölcsönök	4.080	„	—	„
Ércpénzek	2.614	„	17	„
Kamatok s províziók	3.599	„	27	„
Bizományok	6.139	„	63	„
Különfélék	9.096	„	52	„
Összesen	252.700	frt	30	kr.

Kiadás:

Takarékbetétek	52.191	frt	94	kr.
Leszámitolt váltók	119.897	„	95	„
Nyílt hitelek	23.455	„	49	„
Termény-kölcsönök	3.604	„	41	„
Érték- s más kölcsönök	12.290	„	—	„
Ércpénzek	2.137	„	15	„
Kamatok és províziók	586	„	32	„
Bizományok	15.305	„	23	„
Különfélék	9.531	„	89	„
Költségek és fizetések	722	„	99	„
Pénzkészlet 1888. június 30-án	12.976	„	93	„
Összesen	252.700	frt	30	kr.

Bologa V. s. k., Petrescu N. s. k., Gămulea V. s. k., bankfiókvezér. segéd. könyvelő.

Táviratok.

Varsó, jul. 7. (Eredeti távirat.) *Erődtítésen szorgosan dolgoznak.* Raktárokat, gőzmalomokat építenek. *A határőrállomások erődtítését erősen folytatják.* Helylyel-közzel új állomásokat is szerveznek.

Szófia, jul. 7. (Ered. távirat.) A Popovügyben letartóztatott tiszteket mind szabadon eresztették.

Berlin, jul. 7. (Ered. távirat.) Vilmos német császár ősszel valószínűleg részt vesz a gödöllői vadászatokon.

Brassói piaczi árfolyam.

— Adler L. Jakab jelentése. —

Brassó, 1888. július hó 7-én.

Róman papírpénz à 20 frankos	8.50	vétel	8.52	eladás
* ezüstpénz à 20	9.90	„	9.92	„
Napoleon d'or (aranypénz)	11.18	„	11.20	„
Török lira	10.18	„	10.20	„
Arany	5.84	„	5.86	„
Orosz papírrubel	117.—	„	118.—	„

Felelős szerkesztő és kiadó-tulajdonos:

Szterányi József

HIRDETMÉNYEK.

Szám 5981.—1888.

Hirdetmény.

Brassó város tulajdonát képező, alább felsorolt bérleti tárgyaknak a következő hat évi bérleti időtartamra szóló újból leendő bérbeadására folyó évi július hó 12-én csütörtökön délután 3 órakor Brassó város gazdasági hivatalában új ajánlati versenytárgyalás fog tartatni.

Ennélfogva felhivatnak bérelni szándékozók, hogy írásbeli, 50 kros bélyeggel ellátott, zárt ajánlataikat, az egy évre ajánlott bérösszeg 10%-ának készpénzben vagy óvadékképes értékpapirokban, mint óvadéknak melléklésével, legkésőbb f. évi július hó 12-én déli 12 óráig Brassó város gazdasági hivatali főnöke, Hintz Ernő úrnál benyújtsák.

Az ajánlatban világosan kiteendő, mely tárgyra teszi ajánlatát az ajánlattevő; ezenkívül tartalmaznia kell az ajánlattevő azon határozott nyilatkozatát, hogy úgy a versenytárgyalási, mint szerződési feltételeket — a melyek a versenytárgyalás napjáig a rendes hivatalos órákban a városi gazdasági hivatalnál mindenki által megtekinthetők — ismeri s magát azoknak minden tekintetben aláveti.

Az évi bérletül ajánlott összeg csak készpénzben ajánlható s úgy számokban, mint betűkkel tisztán kiírandó.

Más alakban tett ajánlat teljesen figyelmetlen kívül fog hagyatni.

A bérbeadandó tárgyak következők:

1. Bolt a város tulajdonát képező házban, lenszer, 17. szám alatt. Eddigi évi bérösszeg 820 frt.
2. Városi sörcsarnok. — Eddigi évi bérösszeg 3271 frt 50 kr.

Brassó, 1888. június 27-én.

(241) 3—3

A városi tanács.

Szám 1399.—1888. telekkvi.

Árverési hirdetményi kivonat.

A közhalmi kir. járásbírósa mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, miszerint az Albina nagy-szebeni takarékos és hitelintézet végrehajtásának Cépes Ágoston végrehajtást szenvedő elleni 250 frt és járuléka iránti végrehajtási ügyében a közhalmi kir. járásbírósa területén levő Sona község határára fekvő a sonai 242. számú telekjegyzőkönyvben A + 1—121. rendszámú és Cépes Ágoston tulajdonát képező és összesen ingatlanokra az árverést 443 frtban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte, és hogy a lennebb megjelölt ingatlanok az 1888. évi július hó 21-ik napján délelőtti 10 órakor Sona község házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási árban alól is el fognak adatni.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át készpénzben, vagy az 1881. évi LX. törvényezikk 42-ik §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. szám alatt kelt igazságügyminiszteri rendelet 8-ik §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. évi LX. törv.-czikk 140. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Köhalom, 1888. május hó 9.

A kir. járásbírósa telekkönyvi hatósága.
(249) 1—1 Végh Albert, kir. j. bír.

hivatalnál, a rendes hivatalos órákban, naponként megtekinthetők.

Fogarás, 1888. június hó 30-án.

A fogarásmezei m. kir. építészeti hivatal.
244 2—3

Szám 1417/1888. telekkvi

Árverési hirdetményi kivonat.

A közhalmi kir. járásbírósa mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy földvári Streifert Márton végrehajtásának a rákosi Nágó István végrehajtást szenvedő elleni 22 frt tőkekövetelés és járuléka iránti végrehajtási ügyében, a közhalmi kir. járásbírósa területén levő Alsó-Rákos községben és határára fekvő, az alsó-rákosi 99. számú telekjegyzőkönyvben az A + 314₁, 315₁, 777, 2441, 3303, 4036, 5951 és 5952. hr. számú és Nágó István tulajdonát bejegyzett ingatlanokra az árverést 1179 frtban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az 1888. évi július hó 23-ik napján délelőtti 9 órakor Alsó-Rákos községi házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási árban alól is el fognak adatni.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át — vagyis 117 frt 90 krt — készpénzben, vagy az 1881. évi LX. törvényezikk 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. szám alatt kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ban kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t.-cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Köhalom, 1888. május 12.

A kir. járásbírósa telekkönyvi hatósága.
235 1—1 Végh Albert, kir. járásbíró.

Máriaczei gyomorcsöppek.

Kütfő hatású szer a gyomor minden betegségeiben.
Védjegy.

Főhülmulhatatlan étvágyhiány, gyomorgöngyösség, rossz illatú lélekzet, feltűvadás, savanyú felbőffenés, kolika, gyomorfurcs, gyomorégés, homok- és darakepződés, túlságos nyálkakepződés, sárgaság, undor és hányás, fűfűzés (ha a gyomortól ered), gyomor, göres, székszorulás, a gyomornak étellekkel és italokkal való túlterhelése, gliszta, lép-, máj- és aranyeres bántalmak esetében. — Egy üvegcse ára használati utasítással együtt 35 kr., kettős palack 60 kr.

Központi szétküldés Brady Károly gyógyszerész által Kremsierben (Morvaország).

Kapható minden gyógyszerárban.

Óvás! A valódi máriaczei gyomorcsöppeket sokat hamisítják és utánozzák. A valódiság jelei minden üvegnek piros, a fenti védjeggyel ellátott borítékba kell göngyölvé lennie és a minden üveghez mellékelt használati utasításon meg kell jegyezve lennie, hogy az Kremsierben Gusek Henrik könyvnyomdájában nyomtatott.

Valódi minőségben kapható: Brassóban Goos J., Hornung Gyula, Jekelius J. özvegye, Kellemen Ferencz a Fehér templomhoz címzett és Schuster L. K. gyógyszerárban; Fogarason Bildner, Hermann gyógyszer.; Földvárt Schneider Vilmos gyógyszer.; Köhalomban Melas Ede és Wolff E. gyógyszer.; Seps-Szentgyörgyön Beteg Bálint és Barabás Ferencz gyógyszerészeknél; Tusnádon Dobay Lajos gyógyszerárban. (84) 16—25

Az elveszett

és elgyengült

férfierő.

Tehetlenség.

Biztos segély! A cs. kir. szabad. Carbon-Genitalien-Douche használata által mindenki teljesen s utókövetelmény nélkül gyógyíthatja örökre, gyakran 3 nap alatt is, még a látszólag gyógyíthatatlan tehetségtelenséget minden korban s. p. kellemes, külső, ézrevehetetlen gyógymóddal. Hirneves tanárok s orvosi szaklapok nyilatkozatai, alaposan gyogyítottak ezernyi köszönőlevelei melegen ajánlják minden szenvedőnek a Carbon-Douche azonnali megrendelését, mely tartós sikert biztosít. — Teljes használati utasítással és orvosi véleménynyel együtt 5 frt 80 kr. Discret postai szétküldés, feladó s tartalom fel nem ismerhető.

Cs. kir. szab. Carbon-Douche raktár:

Dr. Altmann Károly,

Bécsben, VII. Mariahilferstrasse 70. sz.

T. Cz.

Van szerencsém tisztelettel je-lenteni, hogy

a SCHWARZE B. czég férfiruha-üzletét

összes aktívái- s passíváival átvetem s Schwarze A. czég alatt változtatlanul tovább fogom vezetni.

Köszönetet mondok minden üzleti barátomnak, rendelőimnek s a n. é. közönségnek az eddigi megtisztelő, nagymérvű bizalomért, melyet kérek jövőre is, biztosítva, hogy törekedni fogok, jövőben azt minden irányban kiérdemelni.

Kiváló tisztelettel

(242) 2—3

Schwarze A.

Teutsch Gyula, GÉPÉPÍTŐ S ÉRCZÖNTŐ Brassóban

szállít minden e szakba vágó cik-keket, mint új berendezéseket mal-mok, szesz- s más égetők, sör-főzők, ványolók, cséplőgépek, fűrészek, tűzifecskendők, szivattyúk, vízvezetékek, gőzka-zán-armaturák stb. számára.

Tűzifecskendők minden nagyság-ban, valamint gőzmotorok, virág-kézifecskendők mindég raktáron tá-láltnak. — Kísérletek minden id-ben eszközölhetők.

(248) 1—3

AZ „ALBINA”

(13-a) 27—

takarék- és hitelintézet brassói fióktelepe

átvesz takarékos-betéteket 5%-ra minden adólevonás nélkül, ha a betét legalább 3 hónapra történik.

Ily betétek visszafizetése 500 forintig felmondás nélkül történik; nagyobb betéteknél s ha esetleg a pénztár állása a haladéktalan visszafizetést nem engedné, megegyezés szerinti felmondás igényeltetik.

Három hónál rövidebb időre szóló betétek, vagy rövid idejű felmondásuak 4 $\frac{1}{2}$ %-kal kamatoztatnak.

Avista, minden felmondás nélküli betétek, bármely összegig, 3 $\frac{1}{2}$ %-kal kamatoztatnak.

A legkisebb betét 50 krajczár.

Január s július 1-én a kamatok tőkésítettnek.

A kamat-adót az összes betétek után az intézet fizeti.

A kamatozás a betévest követő nappal kezdődik, s megszűnik a visszafizetés előtti nappal, azon megszorítással azonban, hogy csak oly betétek kamatoznak, melyek legalább 14 napig fekszenek az intézetnél.

Kölcsönös megegyezés alapján betétekre más feltételek is állapíthatók meg.

Betét-felmondások, valamint visszavételek posta útján is történhetnek, melyek az intézet részéről postafordultával intéz-tetnek el.

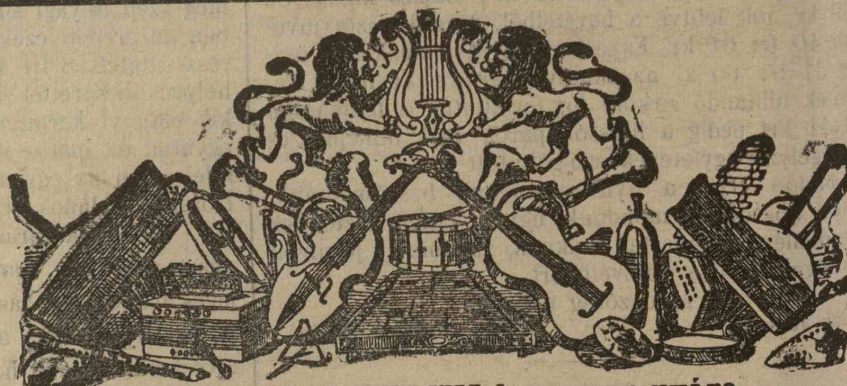
A betétek akár egy név, akár egy tetszés szerinti megjelölésre eszközölhetők, akár pedig úgy is intézhetők, hogy csak bizonyos meghatározott időben (pl. valamely eseménynél, mint nagykorúság, házasság stb.) fizetendők ki.

HIVATALOS ÓRÁK

délelőtti 8 órától délután 2 óráig.

A fióktézet helyisége:

Brassó, főtér 90. sz. a., az I. emeleten.



STERNBERG ARMIN hangszer-gyára.

Budapest, VII., kerepesi út 36. (a Rókus kórházzal szemben).

Mindenemű ütő-, vonó- és fuvó-hangszer, harmonika- és harmonium-gyára és legnagyobb választéku raktára. Belföldi és valódi olasz hurok raktára.

A legújabb feltűnést keltő mechanikai salon hangszerek mint: Ariston, Herophon, Orpheus, Phönix, Simphonion fokraktára.

Legújabb! Harmonika-fuvola 12 billentyűvel, melyek a szipkába való könnyű befuvas által kellemes hangokat adnak. Azonnal megtanulható és játszható. Mindenkiné, kicsinynek, nagynak egyaránt alkalmas.

mulató-eszköz. Ára 2 frt. Mindenemű hangszerek javítása pontosan és jutányosan teljesítetik. Ócska hangszerek ujakra becsereztetnek. 200 képpel diszitett nagy hang-szer-katalogus kívánatra ingyen és bérmentve küldetik. Harmonikáról és harmonium-ról külön képes árjegyzék kéréndő.

Szám 483.—1888. épít. hiv.

Hirdetmény.

A nagyméltóságú m. kir. földmívelés-, ipar- és kereskedelemügyi miniszterium az 1888. évi június hó 15-én 7020./IV. számú rendeletével az alsó-porumbáki gazdasági és korcsmaépületek kijavítását 1584 frt 94 kr összeg erejéig engedélyezte.

A fentemlített munkálatok foganatosításának biztosítása céljából az 1888. évi július hó 13-ik napjának délelőtti 10 órájára a Fogarás vármegyei m. kir. államépítészeti hivatal helyiségében tartandó zárt ajánlati versenytárgyalás hirdettetik.

A versenyezni óhajtok felhivatnak, hogy a fentebbi munkálatok elvállalására vonatkozó, az engedélyezett költség után számítható s a részletes feltételekben elő-írt 5%-nyi bánatpénzzel ellátott zárt ajánlataikat a kitűzött nap délelőtti 10 órájáig a nevezett hivatalhoz annyiival inkább igyekezzenek beadni, mivel a későbbben érkezettek figyelembe nem fognak vétetni.

A szóban forgó munkálatra vonatkozó műszaki műveletek és részletes fel-tételek a nevezett hivatalnál megtekinthetők.

Központi Egyetemi Könyvtár • Fundatia pentru Școala - BCU Cluj-Napoca.

Brassó, ALEXI könyvnyomdája.